1 Mittente

MAGNA GETRAG
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

Lettera di vettura internazionale

137246 N 20626

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario
Renault
Stab. di Valladolid
Avenida de Madrid 19
47008 Valladolid
Spagna

CMR

16 Trasportatore
SPEDIZIONIERE CLIENT

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna
Stab. di Valladolid
Avenida de Madrid 19
47008 Valladolid
Spagna

17 Trasportatori successivi
HEGELMANN TRANSPORTE SP.Z O.O
ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, Poland

4 Luogo e data della presa
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari) 17/12/2018
Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce — 7 Numero dei colli — 8 Imballaggio — 11 Peso lordo Kg — 12 Vol. m3

Gearboxes for car assembly

Delivery Note/Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list		Peso lordo
4034930	LR1NTQWO	320108777R	32 PZ	4	NEW RSA RACK	2778,4
4034929	LR1NTQWO	320103289R	168 PZ	21	NEW RSA RACK	14586,6
				25	colli	17365,00 Kg

Classe, Cifra, Lettera, ADR*

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilsto a
Modugno (Bari) - Italia 17/12/2018

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente
GETRAG
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore
Hegelmann Transporte Sp.z o.o
Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: LP241

24 Merce ricevuta
Luogo Data
Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr: 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **4034930** DATE: **17.12.2018 16:40:11**

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 19.12.2018 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
16-BVA ASS DC4 015 IT 504903	320108777R	32	PCE	MFM--1284	4	49037612 à 49037615	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.778 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 4
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P354624601

LIEU DE TRANSIT

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **4034929** DATE: **17.12.2018 16:04:07**

VENDEUR	EXPEDITEUR	DESTINATAIRE
Magna PT S.p.A. Modugno Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA Notre No.Id.TVA: IT04886850728	Magna PT S.p.A. Modugno Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA	FACTORIAS RENAULT MONTAJE VALLADOLID Avenida de Madrid 19 47008 VALLADOLID 173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 19.12.2018 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
TW-BVA ASS DC4 019 IT 510942	320103289R	168	PCE	MFM---1284	21	49037085 à 49037105	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 14.587 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. D351043001

LIEU DE TRANSIT

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352